

LT **AŽUOLINIŲ DURŲ**
EKSPLOATAVIMO IR PRIEŽIŪROS INSTRUKCIJA

EN **OAK DOOR**
USE AND MAINTENANCE

PL **INSTRUKCJA UŻYTKOWANIA I PIELEGNACJI**
WEWNĘTRZNYCH DRZWI DĘBOWYCH

LT

GAMINYS

ECOWOOD | MEDŽIO STILIAUS gaminamos durys – aukštos kokybės gaminiai. Tinkamai eksploatuojant jų išvaizda ir savybės išlieka nepakitusios ilgą laiką, o medžio natūralumas teikia komfortą ir jaukumą.

EKSPLOATACIJA

Duris būtina saugoti nuo mechaninio poveikio, temperatūros svyravimų, drėgmės, tiesioginių saulės spindulių. Prieš montavimą duris reikia laikyti originalioje pakuotėje kuo toliau nuo šildymo prietaisų ir išpakuoti tik prieš pat montavimą. Nemontuokite durų pastatuose, kol yra atviros ertmės ir nebaigti „šlapi“ vidaus tinkavimo darbai – drėgmė gali sugadinti duris. Patalpose, kur yra šio tipo durys, negali būti temperatūrų svyravimo. Temperatūros skirtumai tarp atskirų kambarių negali viršyti 5°C. Duris reikia saugoti nuo perteklinės drėgmės, ypač per ilgesnį laiką, nes durys gali persikreipti arba išbrinkti. Patalpose santykinė drėgmė turi būti 50 – 60 %.

PRIEŽIŪRA

Nevalykite durų agresyviomis cheminėmis priemonėmis (pvz. acetonu, spiritu ir pan.). Duris rekomenduojama valyti mažai sudrėkinta kempine, po valymo nusausinti sausa šluoste.

Įsigeriančias dėmes (pvz. raudono vyno, kavos) reikia nušluostyti iš karto. Durų negalima valyti šiurkščiu šepetėliu, abrazyviniais milteliais, skusti apnašas aštriais daiktais ar medžiagomis – galite pažeisti durų apdailą bei medieną. Jeigu Jūsų durys padengtos alyva, laikas nuo laiko rekomenduojama atnaujinti apdailą - įtrinkite duris bespalve medienos alyva. Tai padės apsaugoti duris nuo nepalankaus aplinkos poveikio (pvz. per sauso ar per drėgno oro).

MEDIENOS SAVYBĖS

Labai svarbu žinoti, kad mediena – natūralus gamtos produktas. Kad ir kokia apdaila būtų padengta, laikui bėgant mediena keičia spalvą. Ypatingai medieną veikia tiesioginiai saulės spinduliai. Priklausomai nuo medžių augimo trukmės bei sąlygų, mediena būna skirtingų atspalvių ir tekstūrų – tai yra normalu. Skirtingi rėvių, šerdies spindulių raštai padaro duris unikalias.

Kiekvienos ECOWOOD | MEDŽIO STILIAUS medinės durys yra vienetinis gaminytis, pasižymintis individualumu ir išskirtinumu.

PRETENZIJS

Gamintojas neatsako už defektus, atsiradusius dėl netinkamo durų eksploatavimo ar netinkamos jų priežiūros.

Montavimo instrukcija - kitoje lapo pusėje

ECOWOOD UAB

Statybininkų g. 1
LT-54222 Vilkija
Kauno raj.

Tel. +370 37 55 61 33
El. p. ecowood@ecowood.eu

www.ecowood.eu

PL

PRODUKT

Drzwi wewnętrzne dębowe oferowane przez firmę STYL DRZEWA Sp. z o.o. są wykonane z wysokiej jakości naturalnego drewna dębowego. W celu zachowania walorów użytkowych oraz atrakcyjnego wyglądu należy ściśle przestrzegać przedstawionych zasad użytkowania i pielęgnacji.

WŁAŚCIWOŚCI DREWNA

Drewno jest produktem naturalnym i charakteryzuje się budową higroskopijną. W związku z tym, należy zwrócić szczególną uwagę na utrzymanie odpowiedniego mikroklimatu w pomieszczeniach, w których użytkuje się drzwi drewniane.

Najbardziej odpowiednie warunki, aby równowaga higroskopijna drewna została zachowana są następujące:
wilgotność względna powietrza między 50 - 60 %;
temperatura między 15 - 25 stopni Celsjusza.

W przypadku, gdy wyżej wymienione warunki nie zostaną zachowane drewno może ulec odkształceniu, mogą powstawać mikropęknięcia, a drzwi mogą się wypaczać.

UŻYTKOWANIE I PIELĘGNACJA

Przed rozpoczęciem użytkowania drzwi należy zapoznać się z warunkami gwarancji.

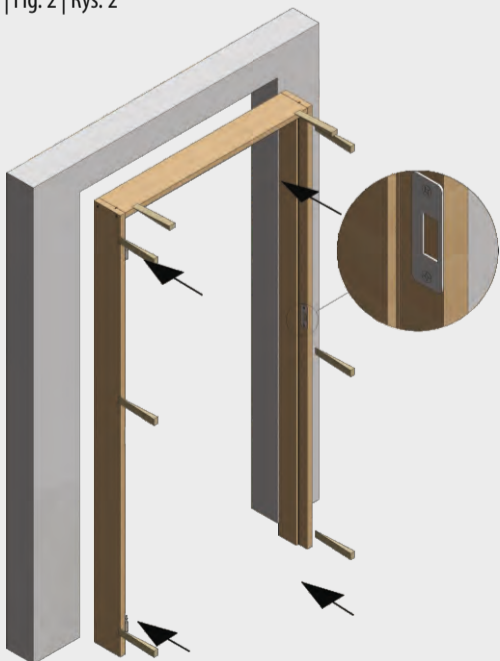
Do czyszczenia drzwi nie wolno stosować wszelkiego rodzaju rozcieńczalników, zmywaczy, nablyszczączy oraz silnych detergentów. Wyroby drewniane i drewnopochodne należy czyścić lekko wilgotną szmatką. Przed zastosowaniem chemicznych środków przeznaczonych do konserwacji drewna należy wykonać próbę na mało widocznej części wyrobu, aby sprawdzić reakcję powierzchni.

Szkło należy myć wodą z dodatkiem łagodnego detergentu lub płynem do mycia szyb przy użyciu czystej, miękkiej szmatki. Niedopuszczalne jest czyszczenie przeszkleń za pomocą żyletki, nożyka ani jakiegokolwiek ostrego narzędzia. Nie należy trzaskać skrzydłem drzwiowym oraz nie powinno się wieszać na drzwiach ciężkich przedmiotów, ponieważ mogą zostać zmienione ustawienia skrzydła w ościeżnicy a drzwi uszkodzone. Może to wpłynąć na niewłaściwe funkcjonowanie drzwi.

Pav. 1 | Fig. 1 | Rys. 1



Pav. 2 | Fig. 2 | Rys. 2



EN

PRODUCT

Door manufactured by ECOWOOD is high quality product. Proper use will help retain the appearance and qualities of your door for a long time and the natural wood will provide comfort and coziness.

USE

Oak door must be protected from mechanical damage, temperature fluctuations, exposure to humidity, direct sunlight. Before installation oak door should be kept in original packaging away from sources of heat and unpacked until installation. Do not install oak door in buildings with open spaces and unfinished wet interior plastering works – the humidity may damage your door. Premises where door of this type is installed cannot be exposed to fluctuations of temperatures. Differences of temperature between rooms cannot exceed 5°C. Oak door shall be protected from excess humidity, especially for long periods of time, as your door may warp or swell.

Relative humidity in premises shall be 50 – 60 %.

MAINTENANCE

Do not clean oak door using irritating chemicals (e.g. acetone, alcohol, etc.). It is recommended to clean oak door with low humidity sponge, afterwards drying it with a dry wipe. Liquids that might stain (e.g. red wine, coffee) should be cleaned immediately.

Oak door should not be cleaned with bristly brushes, abrasive powders, scurf may not be removed with sharp objects or materials as the wood finish or the wood itself may be damaged.

If your door is oil finished, it is recommended to renew the finish from time to time – cover the door with colourless wood oil. It will help to protect your door from adverse effects of the environment (e.g. too dry or too humid air).

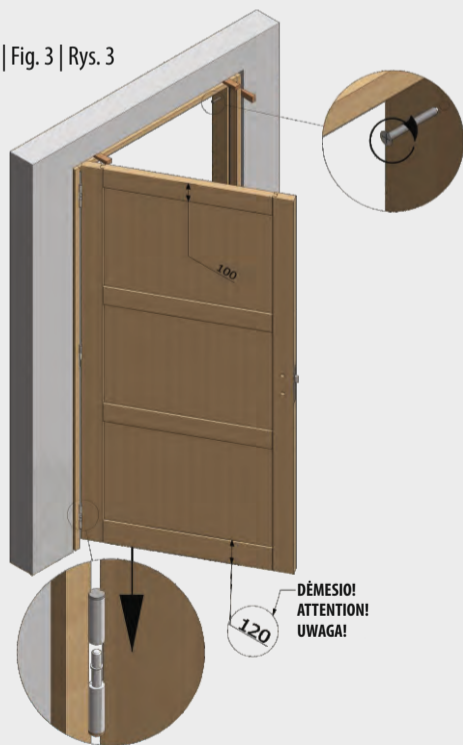
QUALITIES OF WOOD

It is important to know that wood is a natural product. Wood will change its color after time. Wood is especially susceptible to direct sunlight. It is usual oak has different shades and textures. Different patterns of flutes, medullary rays make the doors unique. Every ECOWOOD oak door is unique product, made specially for you.

CLAIMS

The manufacturer shall not be liable for defects arising due to improper use or maintenance of the door.

Pav. 3 | Fig. 3 | Rys. 3



Pav. 4 | Fig. 4 | Rys. 4

